

Kristiga Dseefma.

A - 10500

443.

No. 2004.
Nachdem das Kurländische Consistorium die gegenwärtige Schrift vorläufig geprüft hat, so wird von demselben hierdurch bezeuget, daß in dieser Schrift nichts gegen die Grundlehre des protestantischen Glaubensbekenntnisses enthalten sey.

Schloß Mitau, den 23sten December 1827.

H. Fircks, Kanzler.

Kurländischer Superintendent,
Consistorialrath, Dr. Theol. Richter.

Consistorialrath Kupffer.

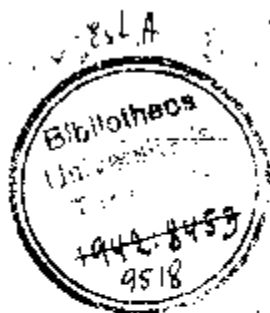
(L. S.)

Handwritten signature: Gustav von Benninghoff
Handwritten signature: Carl von L...
1828

Mitau,

gedruckt bey Joh. Fried. Steffenhagen und Sohn.

1828.



Den Druck gestattet unter den gesetzlichen Bedingungen

Dorpat,
den 1ten Februar 1858.

Censor Th. Fr. Freitag.
(L. S.)

1858
A - 10510

102524520

I.

Mans Jesus usnemm greh'neekus,
 Kas juhtas buht pasubdinati
 Tohs plikkus, failus, nabbagus,
 Kas dsilli dsilli skumbinati;
 Kam palidseht ne weens ne warr,
 Neganti sew un Deewam arr,
 Jaw Deewa dusmas gaida nahkam,
 Jaw elles bailes firdi sahkam,
 Teem saklam ween schohs wahrdimus:
 Mans Jesus usnemm greh'neekus.

. 2.

A! wiiana wistai schehligs prahts
 To speede atstahd debbes-gohdu,
 Par lauschu grehkeem wahrdsinahts
 Winsch lohkahs appaksch frust un sohdu;
 Winsch eet to nastu teem nozelt,
 Saw' firdi leef winsch puschu schfelt,
 Geksch nahwes tam irr janihst bahrgi,
 Tohs parradus Winsch makfa bahrgi;
 Nu schis wahrds pamohd zilwekus:
 Mans Jesus usnemm greh'neekus.

Ja! Winna mihlâ firfînâ
 Teem, kas stahw appafsch fohda = fpreedum';
 Parahdahs meera weetina,
 Wifsch islaifch tohs no grehka = zectum';
 Un kâ eeksch juhraß dfillunnu
 Wifsch cemett grehka = pilnumu;
 Geksch Deewa = jehra ftaidrahm affnim
 Nu tohpi fchfihstß preeksch Deewa = azzim;
 Delbedamß grehku = paleekuß
 Mans Jesus usnemn greh;neekuß.

Las laufe tad ta Tehwa prah't,
 Kad wifsch us affinainahm rohlahm
 Kâ behrninuß tohs peeneff flah't;
 Un par ta Dehla gruh'tahm mohlahm
 Nu wainas pee teem ne atroh'd,
 Nu teem to behrna = wahrdu boh'd;
 Wifsch eerahda teem jaukas weetas,
 Wifsch bahwa teem tahß debbes = lectas
 Un tohs newihstamuß preekuß.
 Mans Jesus usnemn greh;neekuß.

Vehz teem, kas allodami wehl,
 Mans Jesus, ilgodams mehds prezzeht;
 Vehz tahdeem arr, kam grehki schehl.
 Kaut warretu to labbi redseht!
 To Zakeü eet apinefleht,
 Maddalai aff'ras noschahweht;
 Wiasch flussina to raudaschanu,
 Ne peinet wozzu grehloschanu,
 Echelo arr paschus muit'neekus,
 Mans Jesus usnemin greh'neekus.

Redt! ka Wiasch irr usbraudsijis
 To Vehteri, kas dsilli krittis.
 La Jesus ne ween darrijis,
 Kad Wiasch wirs femmes scheitan mittis;
 Wiasch allaschin irr weenadigis,
 Itt schebligis, taisns un peetizzigis;
 Kahda bijis appalsch laun' un sohda,
 Tahds nu wehl augsta debbes-gohda,
 Miltodams wiffus wahjneekus
 Mans Jesus usnemin greh'neekus.

Lai nahk tad jebkads grehziņeks,
 Kas raub par savu negantību,
 Pec ta kam atskumt ne ir preeks,
 Bet sechlo katra nabbadfibu.
 Kā! Vai tu gribi bohjā eet?
 Un pašschanu tihscham kreet?
 Kā warti wehl pec grehkeem stahweht,
 Un Jezus tew gribb aff'ras schahweht!
 Atmett jel pašaul's kaweklus
 Mans Jezus usnemn grehž'neklus.

8.

Nahž behdigs, nahž tu grubstirdigs,
 Lai gan ta nasta tew gribb nomahkt,
 Kā sinni patš, kaut nespehžigs
 Kaut tiklai rahpju warri peenahkt!
 Meds! Kā Winsch zeltahs pretti steigt,
 Winsch steidsahs taras mohkas beigt;
 Jarw sein Winsch tewi mekcht gahje,
 Tu leedschš, Winsch tew ne atstahje.
 Tikluschi nahzeet wissi juhs!
 Mans Jezus usnemn grehž'neklus.

Ne falk': „Es rupji grehlojis,
 „Mans prahts, tas dewahs ween us launa,
 „Es Deewa mantas tehrejis
 „Wes apdohma, bes wiffa launa!“
 Woi tad nu tewim zittads prahts?
 Woi nu par fewim raudaht fahz'?
 Kurfch warr tad wianam pretti stahweht
 Zeb tewi schelohht winnu laweht?
 Wurfch ahrsteht gribb tohs fatrecktus,
 Mans Jesus usnennu grehznecfus.

Ne falki arr: „mann laika gann,
 „Wehl tomeht durwis paleef walla,
 „Wehl grehkus baudiht gribbahs mann,
 „Gann glabbata buhs manna dalla.“
 Kas ne nahf, kad pat's Kung's to fauz,
 Tam pehz fur zittur buhs ja brauz.
 Redf! Mihiliba us tewim lohfahs,
 Ne gaidi! Satwert abbâs rohfas!
 Ne dohma gaidiht rihtdecnu,
 To wurfch gribb schodeen grehznecfu.

II.

Af wely mann paschu pee Lew flah, .
 Tu salbais draugs to grehzineeku!
 Ja! wisseem grıbbi dahwinah, .
 Ka Lewi mihlejam ar spehku.
 Lai wissu dohmas us to stahro; .
 Ka Lewim laudiht bij to nahro'.
 Un kad mehş farou nelaim' redsam,
 Tad lai mehş wissi pee Lew behşsam,
 Eihds preezigs wahrbinşch firbi şann:
 Gohds Decram! Jesus usnemman man.

Dseefma us Seemas Swebtkcem.

Sauz' no Pasaulcs,
Jepus! man, lai es
Lew' ne leedsohs,
Us Lew' steidsohs.
Sauz' no Pasaulcs.

Swebtiga Wettem!
Ut zif jauka teem,
Kas tew atrohd,
Preeku cedohd'.
Swebtiga Wettem!

Behrninsch brihnischfigs,
Skaisiums firdsmihligs!
Lai Girds pildahs
Un eefildahs,
Behrninsch brihnischfigs!

Ut ne smahde mann,
Lauj man aridfan
Lew' peederrecht,
Us Lew' zerrecht,
Ut ne smahde mann!



Preeka Ewaigsnite!

Dohd mann tur un schè

Preeksch Lewi stahweht,

Lewi stahweht,

Preeka Ewaigsnite!
